



Orsières *info*

4^e trimestre
2019



En route pour 2020

*Meilleurs
souhais!*



Nous voici à quelques encablures de la dernière année de cette législature 2017-2020. Parvenu aux trois quarts de son mandat, le Conseil se réjouit de poursuivre son travail au service de la population et des résidents d'Orsières.

L'année 2020 sera synonyme de gros investissements pour notre Commune : plus de Fr. 5 millions pour le développement d'infrastructures et de projets, parmi lesquels on peut citer :

- › l'aménagement de la zone artisanale de Sous-le-Bay : 7'000 m² à proximité de la nouvelle laiterie seront mis à disposition d'entreprises dans le but de créer des emplois
- › des filets pare-pierres sur les hauts de La Rosière. Ils protégeront le village contre les chutes de blocs de plus en plus fréquentes
- › la suite de la réfection des villages de Prasurny et d'Issert
- › un complément d'équipement sur le plateau de Saleinaz.

Deux grands projets : le Cœur d'Orsières et le MEP de Champex

Suite à la démarche participative menée en 2019, l'avenir du Vieux Bourg fera l'objet d'une Assemblée Primaire extraordinaire au début de l'année 2020.

Le mandat d'études parallèles (MEP) de Champex entrera dans la phase de discussion avec les propriétaires concernés. Le lancement d'une étude similaire pour la station de la Fouly est également prévue au budget 2020.

Mais au-delà des projets, je souhaite surtout que 2020 soit à la hauteur de 2017, 2018 et 2019 en termes de convivialité et de confiance entre nous, vos élus, et vous. Que cette législature se termine en beauté et qu'Orsières continue d'être une commune dynamique !

Belles fêtes à toutes et à tous.

*II Joachim Rausis,
Président de la Commune*



Extraits des procès-verbaux du Conseil municipal du 21 août 2019 au 20 novembre 2019

OFFICES DU TOURISME

En séance du 21 août 2019, le Conseil décide d'investir dans l'achat d'écrans de communication pour les 3 offices du tourisme.

DIGUE DU SIGNAL

En séance du 21 août 2019, le Conseil adjuge les travaux pour la pose de deux rangées supplémentaires de filets pare-pierres au Signal à Champex-Lac.

INTEMPÉRIES

En séance du 11 septembre 2019, suite aux multiples épisodes de laves torrentielles de l'été 2019, le Conseil décide d'écrire au Service de la mobilité pour demander l'étude d'une sécurisation accrue du secteur de La Seiloz-L'Amônaz.

OBSERVATEUR DES DANGERS NATURELS

En séance du 25 septembre 2019, le Conseil décide de pérenniser dans l'organigramme communal les fonctions occupées par M. Eric Berclaz comme chef observateur pour les dangers naturels et de collaborateur à l'entretien des chemins pédestres.

ÉTAT-MAJOR RÉGIONAL D'ENTREMONT

En séance du 25 septembre 2019, le Conseil prend connaissance de l'engagement de Conrad Davoli au poste de Coordinateur

de sécurité à 100% à l'Etat-Major régional d'Entremont. La date de l'entrée en fonction reste à convenir.

GASTROVALAIS – SECTION ENTREMONT

En séance du 25 septembre 2019, le Conseil autorise l'association à organiser un événement festif sur le lac de Champex le 17 février 2020 à l'occasion des 75 ans de sa fondation.

CHEMIN DES BERGERS

En séance du 8 octobre 2019, le Conseil décide de supprimer définitivement le chemin supérieur pour des raisons de sécurité. Le nouvel itinéraire du tour des alpages sera balisé pour la saison estivale prochaine.

NATURALISATION

En séance du 8 octobre 2019, dans le cadre de la procédure de demandes de naturalisation initiées par Madame et Monsieur Nathalie et Sébastien Briat, le Conseil leur octroie le droit de cité communal.

AUXILIAIRE SAISON D'HIVER

En séance du 8 octobre 2019, le Conseil décide d'engager M. Joseph Lovey comme auxiliaire pour la saison d'hiver 2019-2020.

DIRECTIVE INTERCOMMUNALE SUR LA TAXE DE SÉJOUR

En séance du 23 octobre 2019, le Conseil valide la Directive d'application du nouveau Règlement sur la taxe de séjour.

Le Catogne tel un volcan - Photo de Jean-Paul Fiora, novembre 2019



RENCONTRE AVEC LES ENTREPRENEURS

En séance du 23 octobre 2019, le Conseil décide d'organiser une rencontre avec les entrepreneurs le samedi 14 décembre 2019, à 8h00, afin de présenter le budget de la commune 2020 et les grands projets communaux.

SPORT'KIDS – FC ORSIÈRES

En séance du 6 novembre 2019, le Conseil décide de soutenir financièrement le projet pour l'année de son lancement.

VIA FRANCIGENA

En séance du 6 novembre 2019, le Conseil décide de devenir membre de l'Association Européenne des Vie Francigene.

AIDE AU PARCAGE 2019-2020

En séance du 6 novembre 2019, le Conseil engage M. Youssef Mahtou notamment pour l'aide au parcage dans la station de la Fouly durant la saison hivernale 2019-2020.

Retrouvez les extraits détaillés
des séances du Conseil sur le site
de la Commune

 www.orsieres.ch,
rubrique publications/Extraits du conseil

ainsi que des informations
complémentaires sur notre page 

www.facebook.com/orsieres

BILLET DE TRAIN
 **SBB CFF FFS**

Depuis le 1^{er} janvier 2019, la Commune d'Orsières met en vente **deux billets CFF par jour** avec lesquels vous pouvez voyager une journée dans toute la Suisse en deuxième classe, en empruntant les trains CFF, les cars postaux et certaines lignes de navigation.

Le prix est de Fr. 38.- par billet.

Pour obtenir ces cartes, vous devez vous rendre au guichet du secrétariat communal;

aucune réservation n'est possible. **Les billets sont payables de suite et ne peuvent être ni remboursés, ni échangés.**

Pour tout renseignement, nous restons à votre disposition durant les heures d'ouverture du guichet (du lundi au vendredi de 8h à 12h) ou par téléphone au ☎ 027 782 62 62.

II L'ADMINISTRATION COMMUNALE



Notre commune bénéficie d'un paysage splendide pour le plaisir des yeux de ses citoyens et visiteurs. Les murs en pierres sèches en font partie. Ils tracent des lignes, soutiennent les pentes, délimitent des espaces. Anciennes traces de nos aïeux, symboles de conquête sur des terrains arides, beaucoup de ces murets souffrent aujourd'hui d'abandon et nécessitent une surveillance et un entretien régulier.



Une question de sécurité

Avec le temps, les murets bougent sous le poids de la terre retenue et les pierres se détachent, roulant en contre-bas. Les employés communaux interviennent une dizaine de fois par an pour des chutes de pierres ayant occasionné des dégâts, seulement matériels heureusement jusqu'à présent. Des filets pare-pierres sont posés par endroits et certains murets sont restaurés mais une grande partie échappe à la surveillance et à l'entretien.

Ce que dit la loi

Pour rappel, l'article 58 du Code des Obligations stipule que « le propriétaire d'un bâtiment ou de tout autre ouvrage répond du dommage causé par des vices de construction ou par le défaut d'entretien ». **Le propriétaire est donc responsable des dégâts occasionnés par des pierres emportées par la pente.**

Appel aux propriétaires et aux citoyens

Le territoire communal est vaste et les murets et murgères très nombreux. Vous qui, lors de vos promenades, constatez des pierres instables: contactez l'administration communale. Si vous disposez d'une photo et de la localisation exacte, transmettez-les. Votre apport est précieux.

Si vous êtes propriétaire ou locataire, faites régulièrement le tour de vos murets et murgères en automne et au printemps, et entretenez-les afin d'éviter des situations dangereuses.

II LAURENT RAUSIS
CONSEILLER EN CHARGE
DE L'ENTRETIEN DU TERRITOIRE





Les personnes qui ont atteint l'âge de la retraite ont droit à une rente de vieillesse.

Age de la retraite

- › Femmes : 64 ans
- › Hommes : 65 ans

Nouveaux bénéficiaires de la rente de vieillesse pour l'année 2020:

- › Les femmes nées en 1956
- › Les hommes nés en 1955

Naissance de la rente

Le droit à une rente de vieillesse prend naissance le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel la personne assurée a atteint l'âge de la retraite.

Demande de rente

Les formules de demande de rente doivent être retirées auprès des caisses de compensation AVS et leurs agences (Secrétariat com-

munal) ou sur internet à l'adresse www.avs.vs.ch. Il est conseillé de déposer la demande **3 mois avant d'atteindre l'âge de la retraite.**

Documents à présenter lors de la demande

- › livret de famille
- › une pièce d'identité

Pour les bénéficiaires de rentes de survivants (veuf-veuve) ou d'AI, cette démarche ne doit pas être effectuée. En effet, une correspondance leur sera adressée par la caisse concernée en temps opportun (env. 1 mois à l'avance), par laquelle est communiquée la procédure à suivre.

L'agent AVS se tient à votre disposition pour tous renseignements complémentaires.

Merci de prendre rendez-vous par téléphone au ☎ 027 782 62 63.

|| L'AGENT AVS LOCAL :
CHRISTELLE DARBELLAY TORNAV

AMÉNAGEMENT DU ROND-POINT À L'ENTRÉE D'ORSIÈRES

Une idée? Un désir de soumettre un projet? Un dessin? Un thème?

...

Qui que vous soyez, citoyen, artiste, créateur... si vous avez le désir de soumettre à la commune une idée, un projet, un dessin ou un thème relatif à l'aménagement du rond-point, n'hésitez pas à nous faire parvenir votre création.

Une commission ad hoc étudiera vos propositions.

Merci de nous envoyer vos projets pour la fin janvier 2020 à :

📍 **Commune d'Orsières, rue de la Commune 3, 1937 Orsières**

LE LABEL «Communes de montagne-La jeunesse, notre avenir»

...



Le SAB, *Groupement suisse pour les régions de montagne*, est une association qui s'engage en fa-

veur du développement des régions rurales et de montagne. Cette organisation défend et représente leurs intérêts sur la scène politique fédérale.

Un label est remis aux communes de montagne s'engageant à soutenir les jeunes. Ces derniers contribuent, dans le cadre du Forum des jeunes, à influencer leur avenir, ainsi que celui de leur commune. Par leurs actions, ils soutiennent le développement des régions de montagne et peuvent ainsi lutter durablement contre l'émigration.

Informations complémentaires : 🌐 www.sab.ch

De plus en plus de communes valaisannes reconnaissent l'intérêt d'améliorer les conditions de vie des jeunes et de les impliquer davantage dans la vie communale.

Le jeudi 29 août, à l'occasion de l'assemblée générale du SAB, Orsières a reçu ce label, ainsi que six autres communes valaisannes dont Liddes.

L'avenir par et pour les jeunes

C'est en automne dernier qu'un groupe réseau jeunesse se constitue en collaboration avec l'Action Socioculturelle du District d'Entremont (ASdE), les conseils communaux, les associations de jeunesse locales ainsi que des jeunes de 16 à 25 ans représentant leurs pairs. A la suite d'un projet participatif, le groupe dépose sa candidature au label du SAB en présentant différentes mesures telles que la valorisation et la diversification de la situation de l'emploi, le développement de structures

d'accueil de l'enfance et l'échange intergénérationnel, la mobilité et l'accessibilité ainsi que le développement de l'offre nocturne tout en soutenant les actes de prévention.

«Par cette démarche collective, représentants communaux et jeunes ont réfléchi ensemble à leurs envies et besoins sur les communes. Cet échange permet le dialogue et la mise en lien de deux réalités différentes. Cette nouvelle forme de coopération profite à toutes les personnes concernées. D'ailleurs, nous planifions la mise en place d'un forum de la jeunesse afin de donner la parole au plus grand nombre, tout en garantissant la représentation de chacune et chacun» annonce Roxanne Di Blasi, animatrice socioculturelle pour les communes.

La joie des représentants des communes d'Orsières et Liddes



Contact:

Roxanne Di Blasi, animatrice socioculturelle

☎ 079 884 09 68

✉ roxanne.anim@gmail.com

FORUM DES JEUNES

...

Le premier FORUM des jeunes en Entremont: une continuité d'espace de paroles pour les jeunes de la région.

Pour donner suite au processus participatif entre jeunes et conseillers communaux lors de la labellisation SAB « Communes de montagnes: la jeunesse notre avenir », les communes assurent leur engagement en ouvrant plus largement encore la parole aux jeunes. Par la création d'un forum, ceux-ci deviennent ainsi moteurs puis acteurs et enfin garants de la transmission des données récoltées au sujet de l'avenir de leur région. Avec une participation de plus de 60 personnes, la soirée a su dépasser ses objectifs.

Les étapes vers le forum

Le groupe réseau jeunesse décide à l'unanimité que la parole doit être donnée aux jeunes pour leur région. La forme du forum est proposée par le groupe au printemps 2019. Il est ensuite décidé d'attendre la réponse du label et d'activer en automne ce nouvel espace de parole pour les jeunes de la vallée d'Entremont. La commune de Sembrancher rejoint le projet en septembre 2019 permettant ainsi une vision générale de la vallée. C'est l'animatrice socioculturelle, Roxanne Di Blasi, qui prend la responsabilité, par son mandat jeunesse, d'explorer les possibilités, les avantages et inconvénients de la mise en place de ce forum. Elle s'engage également, par ses compétences professionnelles, à vérifier si cette initiative citoyenne a du sens pour la population cible du projet. Elle propose donc à la date du lundi 2 septembre 2019, en colla-



boration avec les communes, une soirée d'information à Sembrancher. Celle-ci avait pour but de sonder l'avis et l'intérêt des jeunes à une telle démarche mais aussi de les rendre acteurs de la démarche.

C'est ainsi qu'est donc né le « 1^{er} FORUM des jeunes en Vallée d'Entremont ». Il a eu lieu le lundi 21 octobre 2019 à 19h à la salle de l'Aula de l'école primaire de La Proz à Orsières. Cette première rencontre a réuni plus de 60 personnes, de 16 à 30 ans, habitant Orsières, Sembrancher, Liddes et Bourg-St-Pierre. Les objectifs étaient de permettre une réunion durant laquelle les jeunes sont invités à échanger, débattre et faire des propositions concrètes sur leurs besoins, préoccupations ou ambitions mais également de permettre une rencontre pour amener des idées, réflexions ou propositions qui seront transmises aux instances politiques communales en 2020 par les jeunes eux-mêmes. Les discussions ont été prévues en deux étapes. La première pour interroger les besoins, les préoccupations et les ambitions puis la deuxième afin de demander, rêver et proposer. Ces deux axes étaient mis en lien avec les six

Une première en Entremont

...

thèmes déterminés à l'avance par les jeunes: l'avenir de la région (exode en région urbaine, emploi, immobilier...), l'écologie et l'environnement, l'Intégration et l'isolement ainsi que la vie de village et vie nocturne (animations, loisirs, culture, tourisme...).

La soirée s'est terminée sur des propositions toutes plus intéressantes les unes que les

autres. Ces pistes seront présentées en 2020 aux conseils communaux ainsi qu'au public.

Grand merci à toute notre Jeunesse pour l'intérêt porté à la vie communale des communes de montagne.

II SUR LES PROPOS DE ROXANNE DI BLASI
DOMINIQUE C.-C.

LA FÊTE DE LA MUSIQUE REVIENT EN 2020 et change de format

La désormais traditionnelle Fête de la musique d'Orsières change de format et se déclinera sur trois soirées, les jeudi 18, vendredi 19 et samedi 20 juin 2020.

Le désir du comité est de revenir à ce qui fait le joyau de cette fête: une programmation

de qualité et le cachet des granges du vieux Bourg d'Orsières. Nous donnerons une plus grande importance à la rue et à l'atmosphère générale de la fête – vous verrez, vous vous y plairez ! Les artistes orserains ne seront pas oubliés et le programme des enfants sera intégré à celui des adultes. Nous désirons une atmosphère chaleureuse, qui a le goût des fêtes foraines d'antan.

Nous ne voulons pas vous en révéler trop, mais réservez votre jeudi soir pour l'After work électro, ressortez votre blouson pour le rock vendredi et lustrez vos chaussures pour la guinguette du samedi soir !

II LE COMITÉ DE LA FÊTE
DE LA MUSIQUE



UAPE structure d'accueil pour nos enfants

// UAPE

...

*Moi ze vais à la rèsse,
zai de la gance!
Mes amis sont ya et pi ze s'amuse.
Ze joue de la guitare avec Zear-Luc.
Z'aime allier à la rèsse.*

Témoignage d'un petit gars de 3 ans qui est sûrement approuvé par tous les enfants qui fréquentent l'UAPE.

Ce bâtiment aux joyeuses couleurs a ouvert ses portes le 12 août 2019 au monde magique de l'enfance des quatre communes de l'ERVEO: Orsières, Liddes, Bourg-St-Pierre et Sembrancher.

Son inauguration a eu lieu le vendredi 11 octobre. Le travail du bureau d'architecture Jean-François Lattion et celui, minutieux, des entreprises locales ont été remerciés. Samedi 12 octobre, la population a pu visiter ce lieu accueillant, indispensable pour les familles. Le travail de la directrice Mme Raphaëlle Buchilly et la compétence de son personnel ont été relevés.

Présence appréciée du chanoine René-Meinrad Kaehlin qui a béni ces joyeux locaux.



Conserver l'attrait de notre région pour les familles

Pour Didier Jacquemettaz, conseiller communal à Orsières et président de la commission

scolaire de l'ERVEO, cet investissement était impératif. « Si une étude a clairement démontré que les familles étaient demandeuses, les inscriptions ont confirmé le besoin. Nous

souhaitons conserver l'attrait de notre région pour les jeunes et les familles. Développer autour de l'EMS un campus à la jeunesse en regroupant la structure d'accueil, les écoles, le steez (local des jeunes) et un parc de jeux était une vision stratégique. »

// DOMINIQUE C.-C.



Les porteurs de projet devant l'UAPE:

Véronique Laterza, Jean-François Lattion, Didier Jacquemettaz, Christian Nanchen, Joachim Rausis, Josué Lovey, Jean-Michel Tornay.

Désignation	Capacité	Age des enfants	Offre de repas
UAPE	48 places	scolarité obligatoire	Repas à la cantine du CO
Crèche	16 places	18 mois à 6 ans	Repas sur place
Nursérie	10 places	3 à 18 mois	Repas sur place
+ Surface de jeux extérieure			



Chœur de la Résurrection RÉPÉTITION OUVERTE À TOUS

...

Le chœur de la Résurrection assure dans notre paroisse un service essentiel. L'animation musicale des cérémonies, l'accompagnement des défunts par des chants remplis de foi et d'espérance apportent aux familles et à la communauté un soutien très estimé.

Mais qui sont ces chanteurs? Impossible de vous donner ici une liste des membres du « chœur des enterrements », puisque tout un chacun est invité à monter à la tribune pour s'y joindre. Pas d'inscription, pas d'audition, pas de sélection!

Faites-vous partie des gens qui, par timidité ou méconnaissance du répertoire, n'ont ja-

mais osé joindre leur voix à celles du chœur? Il est temps de remédier à cela: une répétition est organisée pour déchiffrer les partitions en compagnie des chanteurs de nos chorales

jeudi 9 janvier 2020 | 20h00 – 22h00
salle Saint-Nicolas (sous la cure).

Que vous veniez ou non à la répétition du 9 janvier, votre présence à la tribune lors des enterrements est toujours très appréciée. L'horaire reste le même que d'habitude, à savoir 45 minutes avant l'heure de la célébration.

// POUR LE CONSEIL DE LA COMMUNAUTÉ
BÉNÉDICTE BENDER

La Bibliothèque municipale et scolaire FÊTE SES 20 ANS

...



Après les divers travaux de rénovation qui ont été exécutés durant l'été, l'inauguration de ce lieu de rencontre s'est déroulée sur la journée du samedi 16 novembre. Emmené par la responsable, Mme Danièle Pignat, épaulée par ses collaboratrices, Mmes Laurence Cotture, Nathalie Christillin et l'apprentie agente en information documentaire Emma Meilland, vous allez découvrir ci-après - avec étonnement pour certain - que notre bibliothèque est très active toute l'année, et qu'elle est bien plus qu'un espace où l'on vient chercher des livres gratuitement!

Moment de Découverte!

FONCTIONNEMENT ET STATISTIQUE

Combien de livres, de BD et de documents sont entreposés à la bibliothèque?

L'espace bibliothèque situé dans le bâtiment de La Proz compte près de 6'800 documents. Cependant, notre catalogue compte plus de 11'000 documents et objets ludiques du fait

que la bibliothèque municipale et scolaire gère aussi la bibliothèque scolaire de Podemainge, la collection de documents de la bibliothèque de l'ERVEO et la ludothèque.

D'où viennent tous ces documents, livres, DVD, livres audio mis en rayons?

Les documents sont avant tout achetés dans des librairies valaisannes. La bibliothèque, compte tenu de son exigüité, n'accepte plus de dons.

Lorsque vous les recevez, comment se passe le catalogage et quelle méthode adoptez-vous pour la mise en place aux rayons?

Les documents reçus sont traités physiquement et intellectuellement avant de pouvoir être mis à disposition du public. Le personnel de la bibliothèque double et attribue une cote aux romans, les insère ensuite dans le catalogue informatisé puis attribue des indices de classification et d'indexation.

Comment décidez-vous le retrait de certains livres?

Le public recherche avant tout la nouveauté. Compte tenu de l'espace de la bibliothèque, le personnel ôte des rayons les romans ou documentaires non lus depuis quatre ou cinq ans. Les livres en bon état sont toujours disponibles pour les lecteurs mais conservés dans notre local de réserve. Par contre ceux

ET INAUGURE SES LOCAUX RÉNOVÉS

en mauvais état sont détruits en respectant les consignes de tri.

Il y a également une bibliothèque à l'école primaire de Podemainge et une autre au cycle d'orientation, est-ce que la gestion de celles-ci fait partie de votre travail?

Les documents des deux bibliothèques citées sont présents dans notre catalogue. Le personnel de la bibliothèque assure la gestion de la bibliothèque scolaire de Podemainge. Par contre, une convention lie la bibliothèque de l'ERVEO à la bibliothèque municipale et scolaire d'Orsières.

Notre bibliothèque fait partie de BiblioValais Excellence, qu'est-ce que cela implique?

La bibliothèque d'Orsières a été une des bibliothèques pilotes pour la mise en place d'un système qualité dans les bibliothèques valaisannes en 2007. Ceci implique une gestion rigoureuse des documents, une professionnalisation du travail pour les collaboratrices, un accompagnement au développement de la bibliothèque, une sensibilité marquée à l'environnement et au patrimoine valaisan et une marque de qualité envers le public, du moins je l'espère!

Quel est le nombre de prêts par catégorie de lecteur?

Les statistiques de prêts sont effectuées chaque année. Cependant, il est difficile pour un non-initié de les interpréter. La bibliothèque d'Orsières est très bien fréquentée, le nombre de prêts oscille entre 30'000 et

32'000. Cependant, aujourd'hui on ne vient plus seulement à la bibliothèque pour emprunter un livre mais aussi pour lire sur place, pour feuilleter un album, pour consulter des ouvrages de références en vue d'un exposé ou simplement pour rencontrer des gens.

Avez-vous des livres en langues étrangères? quelles langues?

La bibliothèque propose des livres en portugais, en allemand, en anglais et en italien, grâce aux prêts entre bibliothèques. 25 à 50 documents, deux fois par année proviennent de la bibliothèque *A Tous Livres* de Monthey. Sur nos rayons se trouvent aussi des livres achetés ou reçus.

Quelles sont les revues qu'on peut trouver à la bibliothèque, quelles catégories?

Une bibliothèque se doit d'étoffer ses collections notamment avec des revues pour adultes *L'Illustré*, *ELLE*, *Santé magazine*, *FRC Mieux choisir* et pour les jeunes *Mieux comprendre*, *Wapiti*, *Histoires vraies*, *Sorcière Astrapi*...



Peux-t-on trouver des documents concernant notre région, notre canton?

Oui, la bibliothèque possède des livres sur Orsières et sur le Valais. De plus, elle possède une collection d'images fixes de la région, photographies et cartes postales, qui peuvent être consultées sur place.

A quel rythme suivez-vous des formations continues?

Dans le cadre de BiblioValais Excellence, le personnel de la bibliothèque a l'obligation de suivre annuellement un jour de cours pour les collaboratrices et trois jours de cours pour la responsable. Ceux-ci permettent de maintenir les services de la bibliothèque toujours performants.

ACTIVITÉS POUR LES ÉLÈVES

Quelles activités sont proposées aux classes primaires?

Outre l'accueil hebdomadaire des classes 1H à 8H à la bibliothèque et afin de promouvoir la lecture et de rendre vivants les livres, le personnel organise des animations didactiques et ludiques autour de divers thèmes: expositions, animations livres et numérique, concours, prix littéraires *Prix Chronos pour les 8H*, *Prix Fantaisie pour les 4H et 5H*, spectacles...

La bibliothèque est une des six bibliothèques pilotes du projet Bibliomedia de Suisse romande.

... et aux classes du Cycle d'orientation?

Liée par une convention, la bibliothèque municipale et scolaire accueille une fois



Une des animations présentées lors de la journée d'inauguration

par semaine les élèves de l'ERVEO qui ne rentrent pas manger chez eux. Cependant, elle n'a pas pour mission d'organiser des animations. Mais, depuis cinq ans, elle organise le *Prix RTS Littérature* en collaboration avec deux professeurs de l'ERVEO. Ce prix littéraire promeut la lecture auprès des adolescents.

Combien accueillez-vous de classes chaque année?

Là encore, les statistiques sont effectuées une fois par année, mais difficile pour un non-initié de les interpréter. Le personnel de la bibliothèque a une mission scolaire à remplir. Il le fait au plus près de sa conscience en étant disponible tout au long de l'année scolaire pour accueillir chaque classe et proposer des animations spéciales.

Il ne faut pas oublier aussi que les écoles primaires du bassin de l'Entremont ont été régionalisées. De ce fait, la bibliothèque accueille aussi les classes de Liddes-Bourg-St-Pierre et celles de Sembrancher.

ACTIVITÉS POUR LE PUBLIC

Quelles animations sont proposées aux petits durant l'année?

Pour les enfants dès 18 mois accompagnés d'un adulte, la bibliothèque propose des *Cocicantes*, animations qui font la part belle aux livres, aux comptines et aux histoires racontées. Depuis cette année, elle propose aussi une fois par année un spectacle pour les préscolaires.

... et pour les adultes?

Des soirées *Littérature et vins*, des rencontres avec les auteurs, des expositions, des concours et depuis cette année un *Troc'livres*. L'année prochaine, le personnel vous réserve une surprise pour l'automne!

LE FUTUR

Quels sont les challenges que vous vous êtes fixés pour les années à venir?

Oups! Dois-je vraiment les dévoiler alors que les autorités politiques ne sont pas encore au courant?

Depuis de nombreuses années, on constate que bien des lecteurs de Liddes voire de Sembrancher fréquentent la bibliothèque d'Orsières. Il est peut-être temps non seulement de penser mais de concrétiser l'idée d'une bibliothèque régionale... et peut-être de dynamiser la bibliothèque de l'ERVEO!

LUDOTHÈQUE

La gestion de la ludothèque fait également partie de votre travail. On fêtera ses 5 ans en 2020. En quelques mots, pouvez-vous nous décrire ce qui s'y passe?

Depuis quatre ans, la bibliothèque a repris la gestion de la ludothèque. Les horaires sont identiques à ceux de la bibliothèque sauf le samedi et pendant les vacances scolaires. Une même carte *Bibliopass* permet l'emprunt gratuit de livres tout comme de jeux et jouets. Un seul catalogue gère les collections de ces deux entités. Tout au long de l'année, le personnel organise de nombreuses animations: ateliers créatifs, après-midi jeux, loto, spectacles autour des jeux, concours, expositions... De nombreux participants ont déjà profité de toutes les animations gratuites, suivies d'un petit goûter.

Les heures d'ouverture de ces lieux de rencontre?

Mardi et Mercredi de 16h à 18h

Vendredi de 16 à 19h

Samedi de 9h à 11h (sauf la ludothèque)

|| DANIELLE PIGNAT
DOMINIQUE C.-C.



Le Trophée du ST-BERNARD

...

Avis à tous les amoureux des sports de neige ! Le *Trophée du St-Bernard*, nouvelle course de ski-alpinisme, verra le jour dimanche 9 février 2020.

Le *Trophée* propose deux parcours représentant 1470m D+ et 1820m D+ et se court par équipe de 2 ou de 3. Il compose la 4^e étape du Grand Prix Pellissier Sport et se déroulera chaque 2 ans, ce qui en fait un excellent entraînement pour la PDG.

Le *Trophée du St-Bernard* peut compter sur un comité de sept personnes jeunes, dynamiques et connaisseurs dans leur domaine. C'est Ludovic Lattion, athlète de ski-alpinisme qui a lancé l'idée de cette course, profitant de cette manifestation pour rédiger son travail de maturité gymnasiale.

Les tracés, quant à eux, ont été pleinement imaginés par Marcel Theux, au cœur de notre région aux paysages pittoresques. Les deux parcours constituent une boucle au départ de Dranse (Liddes) et comporteront des portages. Unique dans l'histoire du ski-alpi-

nisme, une passerelle sera aménagée à la Chaux pour faciliter le croisement des coureurs.

Le comité d'organisation met un point d'honneur à rendre ce nouveau *Trophée* convivial, respectueux de l'environnement et du sport. Il encourage le développement du ski-alpinisme, principalement des centres de formation et remercie d'ores et déjà les partenaires qui lui font confiance.

Tous les athlètes sont attendus le dimanche 9 février pour cette journée inoubliable au Pays du St-Bernard. Les moins sportifs sont également invités à prendre part à cette fête du sport en devenant bénévoles ou simplement supporters le long du parcours.

II LE COMITÉ D'ORGANISATION

Informations sur

🌐 www.trophee-stbernard.com



Votre hiver à CHAMPEX-LAC



Aux portes de l'hiver, la station de Champex-Lac vous a concocté un programme d'animations riche et varié pour tous les goûts !

L'hiver sera rythmé par les traditionnelles animations organisées par l'Amicale de Champex-Lac !

» Arrivée surprise du **Père Noël** sur la piste du Revers avec distribution de friandises le 25 décembre.

» Traditionnelles **discos glaces** dans une ambiance festive les 26 décembre, 2 janvier, 12-19-26 février dès 17h à la patinoire sur la place des Forts.

» **Vin chaud** de la nouvelle année devant l'office du tourisme le 1^{er} janvier dès 11h.

» **Carnaval des enfants** en compagnie de notre animateur le mardi 25 février ainsi que **la chasse aux œufs** le dimanche 12 avril.



» Tous les après-midis durant les vacances, notre animateur proposera un panel d'activités aux enfants : **atelier bricolage, atelier pâtisserie, crêpe party...**

» Ambiance étrange au **Fort d'artillerie** les vendredis 27 décembre, 3-7 janvier, 14-18-21-28 février : visites guidées de cette forteresse cachée sous les Alpes à 17h,

gratuite pour les porteurs du PASS Saint-Bernard.

» **Randonnées avec les célèbres chiens du Saint-Bernard** : balade de 45 minutes en leur compagnie tous les week-ends de décembre à février.

» Avec l'école de ski, descente féérique à la **lueur des flambeaux** le 31 décembre ainsi que tous les jeudis de février.

» **Challenge slalom** tous les vendredis de février sur la piste du Revers.

» **17^e Montée nocturne de la Brea** le 21 décembre, défi pour les amateurs de peaux-de-phoque.

» Ouverture nocturne du restaurant de la Brea jusqu'à 21h tous les jeudis.

» **Piste du Revers illuminée** tous les samedis de 19h à 21h, ainsi que les mardis et jeudis du 21 décembre au 5 janvier et du 8 février au 1^{er} mars.

» **Escalade sur cascade de glace** en compagnie d'un guide de montagne, les vendredis soirs 17-24-31 janvier ainsi que les 7-14-21 février.

» **Eco Trophée des neiges**, pour la 2^e année consécutive : voitures électriques à l'honneur sur le lac de Champex du 12 au 16 février.

» **Soirées à thème et concerts** aux *Broc'N'Pub*, **soirées cabaret** au *Mont-Lac*. De quoi réjouir les noctambules !

Vous trouverez le programme complet de nos animations sur notre site internet :

🌐 www.champex.ch

Nous nous réjouissons de vous accueillir dans notre station !

II POUR L'AMICALE DE CHAMPEX-LAC
DARBELLAY ISALINE.

MON HIVER À LA FOULY Je me réjouis!

// Mon hiver à la Fouly

Sport, culture, découvertes et rencontres: le programme de l'hiver 2019-2020 de La Fouly promet de sympathiques moments pour chacun !



Les incontournables

Comme l'Avent ne va pas sans bougies ou la couronne des rois sans fève, l'hiver à la Fouly ne se déroule pas sans ses animations. Vous retrouverez donc les traditionnelles activités destinées aux enfants, comme la présence au fond des pistes du **Père Noël** avec distribution des sachets, les **ateliers pâtisserie** aux Arlaches ou la **chasse aux œufs**. Les **descentes aux flambeaux** et le **ski nocturne** seront bien entendu toujours d'actualité, tout comme l'**Erika Hess Open**. Une touche musicale viendra compléter ce programme, avec deux **concerts classiques** proposés à la chapelle de La Fouly, l'un en décembre et l'autre en avril. Enfin, le **cours avalanche** ayant rencontré un vif succès ces trois derniers hivers, il a été décidé de le remettre également au programme. Pour compléter cette formation, les **cours SMT1 et SMT 2 Swiss Mountain Training** vous sont aussi proposés dans l'agenda des animations du Pays du St-Bernard.



Trois soirées, trois thèmes

La salle de la Luge, à l'Auberge des Glaciers, accueillera cet hiver **trois soirées à thème**: l'occasion de visionner un reportage télévisé puis d'échanger avec l'invité du soir, avant de passer un moment convivial autour d'un menu spécial proposé par Maurice Amiot.

» La première soirée traitera de la sécurité des pistes. L'invité, **M. Alain Darbellay**, directeur de Télélafouly-Champex-Lac SA, sera présent pour vous parler plus en détails de la sécurité des pistes à La Fouly. Les discussions et échanges pourront continuer autour d'une bonne fondue.

» Déjà présent l'été passé lors de la sortie *Le Val Ferret en aquarelles*, **M. Laurent Willenegger**, peintre et illustrateur, viendra parler de deux de ses grands projets lors de la deuxième soirée: *La Grande Année, 366 jours année bissextile* en aquarelle dans la nature, et *Face aux 4000, les 48 plus hauts sommets de Suisse* peints sur place à l'aquarelle. Peintures que vous retrouverez en exposition au Quai de l'Ours, de mars à octobre 2020. La soirée se poursuivra ensuite autour d'un buffet de pâtes.

» La dernière soirée parlera des passions d'un guide de montagne cristallin et de ses amitiés liées sur les sommets. **Jacques Grandjean** nous fera l'honneur d'être sur place pour nous en dire davantage sur sa façon d'appréhender la vie. Cette parenthèse philosophique pourra se poursuivre autour d'une raclette proposée par le chef de la maison.

Un peu de sport pour se donner bonne conscience

Pour continuer sur le thème de la montagne et des amitiés/rencontres, nous vous proposons trois sorties **Randonnée à la pleine lune** accompagnées d'un guide de montagne:

l'occasion de prendre un grand bol d'air dans un cadre magnifique et peut-être de lier de nouvelles amitiés au sein du groupe, lors du souper à l'alpage qui suit la randonnée ! Si vous préférez les activités diurnes, la **journée test ski de fond** est faite pour vous; l'ambiance y sera tout aussi sympathique ! De plus, *Fischer et Rossignol* seront présents pour vous faire tester leurs différents modèles de skis.

Les oiseaux au cœur de La Fouly

La sortie aux chants des oiseaux de l'été passé ayant connu un vif succès, plusieurs activités autour du thème des oiseaux sont proposées durant l'hiver 2019-2020. Pinsons, mésanges, rouges-gorges ou tarins, vous pourrez venir **admirer les oiseaux** de La Fouly derrière le Grand Hôtel, sur l'espace aménagé à cet effet. De plus, un prospectus sera disponible à l'office du tourisme afin que vous puissiez reconnaître les différentes espèces. Si vous voulez en apprendre davantage, vous pourrez vous inscrire à notre sortie **Découverte des oiseaux de nos montagnes** qui sera guidée par Lionel Maumary, ornithologue et observateur infatigable des volatiles.



Les petits auront droit eux aussi à leur **activité oiseaux**, avec deux ateliers prévus pour la fabrication de mangeoires et de boules de nourriture à oiseaux.

Nouveauté

Vous aussi, vous éprouvez du plaisir à dévaler en premier cette piste encore vierge, à laisser votre trace et à l'admirer lors de la remontée en télésiège ? Cet hiver à La Fouly, nous vous proposons de venir découvrir le **back office** de ces belles pistes: **embarquez dans une dameuse** et découvrez le travail effectué tout au long de la nuit pour obtenir la piste parfaite.

Plus d'infos sur le programme d'animations de La Fouly sur www.lafouly.ch/agenda **ou au** +41(0)27 775 23 84

Un grand merci à toutes les personnes qui donnent de leur temps et de leur énergie pour la mise en place d'un programme varié, qui je l'espère, saura répondre à vos attentes !

II POUR LE PAYS DU ST-BERNARD
PAULINE ABBET

DANIEL YULE

Skieur en coupe du monde

Présenté par notre sous-préfète Marie-Luce Pouget, à la suite de l'AG du conseil de district du jeudi 14 novembre 2019, je vais vous résumer le très beau discours qu'elle a énoncé pour notre champion Daniel.

” Sur nos pistes préférées, on peut voir plusieurs catégories de skieurs, ceux du dimanche qui après quelques pistes s'arrêtent sur une terrasse, les débutants qui tombent et se relèvent, les passionnés qui n'arrêtent pas de la journée, et les graines de champions avec leur matériel dernier cri, possédant plusieurs paires de skis bien frottés, sans oublier les lunettes avec des verres adaptés pour tous les temps, et cerise sur le gâteau, papa maman qui, au fond des pistes, attendent leur rejeton.

On va revenir 20 ans en arrière, au moment où toi, Daniel, tu débutais sur les pistes de La Fouly. Je ne suis pas sûre qu'on t'aurait mis dans les graines de champion, car au niveau du matériel je crois que tu avais plutôt les vêtements usagés de ton frère aîné, des skis avec peut-être des taches de rouille, parce que restés à la cave durant l'hiver, des lunettes avec filtre anti-brouillard même quand le soleil brillait et bien sûr papa maman n'étaient pas forcément au fond des pistes à te regarder, mais plutôt en randonnée au Pré des Seilles !

Si l'on discute un petit peu avec les entraîneurs de Daniel, il n'est pas trop de dire qu'à ses débuts aucun n'aurait parié sur le fait que notre skieur serait, en 2019, troisième slalomeur mondial. Alors, qu'est-ce qui a fait de toi le champion que tu es aujourd'hui ? Si au début tu n'as ni matériel ni compétences particulières, eh bien ! je pense que c'est grâce à ta personnalité. Daniel, tu es un travailleur acharné, tu te donnes, tu es un homme curieux qui a besoin de savoir comment ça fonctionne, donc tu cherches, tu testes, et comme tu es ambitieux, quand tu te lances dans quelque chose, tu le fais bien. La figuration ne t'intéresse pas. D'ailleurs, il est à relever que tu as obtenu un bachelier en économie au mois de juin avec mention.

Si l'on revient à ton enfance, tes entraîneurs disaient que tu n'avais pas de compétences particulières, par contre que tu étais toujours en progression régulière. Cette progression t'a amené aux résultats que je suis fier d'énoncer ici :



- à tes 15 ans, tu as été trois fois Champion Suisse
- en 2011/2012, tu as marqué tes premiers points en Coupe d'Europe et pris part à ta première course en coupe du monde à Kitzbühel
- durant la saison 2013/2014, tu as obtenu tes premiers points en Coupe du Monde à Bormio, une 7^e place dans le slalom à Kitzbühel et bien sûr, une première participation à des jeux olympiques d'hiver, avec l'équipe suisse à Sotchi. Cela t'a offert une première place au classement général du slalom en Coupe d'Europe
- par la suite, en 2017/2018 tu n'as cessé de t'améliorer, passant du 16^e au 13^e, au 11^e et enfin au 5^e rang. Durant cette saison-là, tu t'es hissé à deux reprises sur la 3^e marche du podium à Kitzbühel et à Schladming
- sans oublier la médaille olympique obtenue dans l'épreuve par équipe aux Jeux de PyeongChang.
- en 2018/2019, première victoire à Madonna Di Campiglio suivie de deux podiums, ce qui t'as promu en 3^e place mondiale en fin de saison !

Bravo cher Daniel, ces résultats sont juste magnifiques !

Si le conseil de District t'a fait venir, ça n'est pas seulement pour remettre le Prix de l'Entremont au sportif de haut rang que tu es, mais c'est aussi pour féliciter l'homme qui accompagne ce sportif parce que tu véhicules des valeurs qui nous sont chères. Ton humilité, ta sympathie démontrent que finalement



le succès n'a pas eu raison de l'éducation que tu as reçue et c'est très important.

On te remercie de tout cœur d'être là ce soir. C'est vrai que tu es formidable car, lorsque ton agenda te le permet, tu réponds toujours avec enthousiasme aux diverses invitations de tes proches, aux gens de ta région. Tu n'hésites pas à t'arrêter pour discuter un moment avec ceux qui t'interpellent, cela ne te pose aucun problème. Tu es vraiment un exemple pour nous et ta simplicité démontre une intelligence du cœur et d'esprit.

Voilà Daniel ! Bravo, c'est avec joie que le conseil de district te remet le Prix de l'Entremont 2019 en te remerciant et en souhaitant que la saison 2019/2020 réponde à tes souhaits ”

Merci à toi Marie-Luce pour ce bel hommage ! Depuis la remise du Prix, Daniel a déjà participé à plusieurs courses et acquis une magnifique troisième place à Levi en Finlande que nous saluons avec grande joie. Bonne suite de carrière !

II SUR LES PROPOS DE MARIE-LUCE POUGET
DOMINIQUE C.-C.

Bienheureux Maurice Tornay

Missionnaire, homme moderne
ou homme du passé ?

Qui le connaît vraiment ?

”Maurice Tornay avait un tempérament de lutteur, caractérisé par une certaine violence et une franchise un peu anguleuse. Mais je dois reconnaître que Maurice Tornay fut celui qui, de tous les novices, s’est le plus transformé, discipliné, haussé vers la perfection. En dépit de son caractère indépendant, il fut d’une obéissance admirable.”

Témoignage de Mgr Adam recueilli par Robert Loup.

Voilà donc de bonnes raisons de vouloir le découvrir ! Et à l’encontre de ces préjugés, on peut se dire simplement que nous avons le privilège, dans notre commune, qu’un homme ait été déclaré Bienheureux par notre Eglise. Tous n’ont pas cette chance ! Et c’est plutôt rare !

Alors homme moderne ou juste martyr ?

A en juger par l’extrait de la conférence de Frédéric Lenoir sur le bonheur, je serais presque tentée de confirmer : homme moderne !



Extrait de la conférence de Frédéric Lenoir sur le Bonheur.

**Est-ce qu’on trouve le bonheur
dans la spiritualité ?**

”FL : Une enquête sérieuse a été faite aux Etats-Unis : les gens croyants, qui mettent vraiment leur foi en pratique dans leur vie, sont globalement plus heureux que les autres.

La raison est très simple, c’est qu’ils ont confiance en la vie, ça aide de croire en Dieu, ça calme les angoisses existentielles, et ainsi il y a plus de place pour le bonheur dans notre intérieur. Ça fait faire un travail sur soi, et ça fait grandir...

L’être humain a besoin de donner un sens à sa vie. La spiritualité c’est essayer de passer de l’ignorance à la connaissance et de la peur à l’amour.

La spiritualité est la dimension verticale des religions, car ça n’est pas le lien horizontal qui unit les humains, c’est le lien vertical, celui qui les unit avec un absolu, avec une transcendance qui répond aux besoins de trouver du sens, reliés aux valeurs du bien.”

Maurice naît le 31 août 1910 à La Rosière, hameau de la commune d’Orsières en Valais, fils de Jean-Joseph et de Hélène Faustine, née Rossier. La famille compte huit enfants, dont il est le 7^e : Marie Cécile, Jean Joseph, Louis Antoine, Anne Marie décédée à deux ans, Marie Marguerite, Joséphine Antoinette, Maurice Nicolas, Anne Marie Anna.

Durant son enfance à la Rosière, il apprend à devenir un bon berger soucieux du bien-être du troupeau et à poser les gestes du paysan : semer, soigner, récolter. Il entraîne sa volonté, sa résistance, mais tout est cadré par la réalité qui lui demande constamment de s’adapter et... qui commande. De cette époque date sa vocation « Eh bien moi, je veux devenir prêtre » dit l’enfant d’environ quatre ans à sa mère, propos rapporté par son frère Louis. Sa sœur Anna possédait une image de sainte Agnès, Vierge et Martyre. A la question : comment devenir martyr, la mère répond qu’il faut aimer le bon Dieu par-dessus tout et qu’il faut être prêt à mourir plutôt que de l’offenser, Maurice ajoute « C’est vrai, tu verras, je serai martyr », propos rapporté par sa sœur Anna. Louis atteste aussi de l’attitude contemplative de Maurice qui tranche avec son caractère impétueux. Il atteste aussi de la piété de son petit frère. Le grain est semé dans une bonne terre en pente, parfois ingrate. Patience !



Son village natal : La Rosière, avec la chapelle Sainte-Anne



Étudiant au Collège de Saint-Maurice

La deuxième étape de son ascension se fait dans le cadre du collège de l'abbaye de Saint-Maurice. Le collège est tenu par des religieux, témoins des martyrs d'Agaune. Il y est parce qu'il désire devenir prêtre. Le grain semé dans le sol de La Rosière sort de terre et commence à grandir avec tous les combats que cela comporte. Six ans de croissance, courage ! *« Dans toutes mes difficultés et mes peines, je tâche de trouver quelque chose de nouveau à mon esprit et de salutaire à mon âme. »*

Le 25 août 1931, il commence le noviciat et revêt l'habit des chanoines réguliers. Le 8 septembre 1932, il fait sa profession simple



Lors de son départ en mission

et commence l'étude de la philosophie pendant deux ans.

En octobre 1934, il commence l'étude de la théologie. De janvier à mars 1934, il est hospitalisé à la clinique Bois-Cerf à Lausanne et sera opéré d'un ulcère au duodénum à la clinique Cecil.

Le 8 septembre 1935, il fait sa profession solennelle.

Les 13 et 15 septembre 1935, il reçoit la tonsure, puis les ordres mineurs.

Le 22 février 1936, il s'embarque à Marseille pour rejoindre des confrères missionnaires au Yunnan, ayant obtenu de ses supérieurs la permission de s'engager en faveur de la Mission du Tibet.

Il arrive à Weisi le 8 mai 1936. Là-bas, il achève brillamment ses études de théologie en février 1938, tout en s'initiant au chinois et au tibétain. Il reçoit le diaconat le 22 avril 1938, est ordonné prêtre le 24 avril 1938 à Hanoi et célèbre sa Première messe à Siao-Weisi.

Durant ses années au Tibet, Maurice se met au régime alimentaire des indigènes, presque insupportable pour des occidentaux. Il couche sur une paille, se lève tous les jours à 3h30 pour faire ses prières et dire sa messe, afin de pouvoir consacrer tout son temps à l'éducation des enfants. Il visite les malades et soigne les lépreux. En 1945 il est désigné comme curé de Yerkalo, seul poste au Tibet indépendant.

Extraits de quelques unes de ces nombreuses lettres, envoyées depuis le Tibet.

Vous les trouvez complètes sur le site.

1^{er} mars 1936:

Dieu me garde. Dieu vous garde aussi. Et cette séparation que nous avons volontairement acceptée sera pour nous une cause d'union plus grande au ciel et déjà sur la terre. Il n'y a que la vie de la foi qui compte. Vivons donc notre foi.

2 juin 1936

Mais notre travail, c'est le vôtre, n'est-ce pas ? Et nous allons nous encourager. Au moins, le peu que nous ferons sera fait pour Dieu. Ah ! si nous aimons nos ouailles, non, ce n'est pas pour elles, c'est pour Dieu. Et puis, Dieu nous donnera l'occasion de faire beaucoup.



Lamaserie de Karmda en territoire tibétain

On est bien, on est heureux en mission. On broie du noir plus qu'ailleurs, mais aussi, les jours de soleil sont plus brillants.

5 juillet 1936

Je ne puis pas vous dire tous les détails, mais comme nous voyons, cet hospice fera beaucoup de bien. Les gens de la montagne nous en savent déjà gré. En outre, ils paraissent se convertir assez facilement. Ici, vraiment, nous sommes au milieu d'un peuple assis à l'ombre de la mort.

Voyez leur dureté de cœur : quand il y a un lépreux dans la famille, on le chasse comme une bête, sans lui donner la moindre nourriture. Quand il meurt, la police le jette à l'eau. On se tue pour des bagatelles. On fume l'opium, pour lequel on se prive de nourriture car, ici, il coûte très cher. On se saoule avec l'eau-de-vie de riz. On ment comme on respire, et on hait l'étranger.

Non, il n'y a rien à espérer de cette génération. Heureux, si nous pouvons faire quelque chose avec la prochaine. Pour ceux-ci, que Dieu s'arrange ; nous tâcherons d'en baptiser le plus possible.

Parce que l'on n'a personne à qui se fier, on se réfugie naturellement chez le Bon Dieu.

D'après ce que j'avais entendu dire, je m'attendais à autre chose. Heureuse déception ! Non, c'est bien la vie pauvre qu'on mène ici. Voyez : nous avons une vache. Elle nous donne un bol de lait par traite ; avec cela, nous nous payons le café au lait, le matin, et nous trouvons même le moyen de faire quelques grammes de beurre, de temps à autre. Le café vient un peu cher, mais nous lui mettons de l'orge grillée avec. Et puis, bientôt, nos terres en produiront suffisamment. Aux autres repas, nous avons des légumes cuits à l'eau, ou à peu près, et de la viande salée ou bien de la fraîche que nous achetons. Nous mangerions volontiers du riz. Mais il nous le faut acheter, et il est à peu près aussi cher que la viande. C'est que les terres de la Mission sont en grande partie incultes.

Nous couchons sur la paille de riz. Nous fumons du tabac que nous plantons. Frère Duc nous fait de la bière, avec un peu de houblon et de riz, mais nous n'avons pas d'eau potable, même filtrée.

24 mai 1937

Et vous, mes chers, soyez contents de ce peu et de mes prières, même de celles que je dis quand je suis fatigué, et où il n'y a presque rien, que le seul désir de vous aider qui subsiste. Soyez le plus heureux possible, mais mettez votre cœur là où est votre bonheur. Pas dans l'abondance, ni le malheur dans le manque d'abondance, pas dans la tristesse d'être vieux ou dans celle de vieillir, mais dans l'espoir du ciel. Entretenez-vous avec Dieu. Que Jésus prenne la place que j'ai laissée. Parlez-lui de vos affaires et, quelques fois, parlez-lui aussi de votre missionnaire. Soyez

souvent à genoux, dans la chapelle antique et, quelques fois aussi, prononcez mon nom devant sainte Anne.

02 septembre 1937

Je ne sache pas de poésie plus émouvante que celle de cette terre en perpétuelle contemplation, ni de musique plus profonde que celle des torrents dans la solitude. Ainsi donc, mon frère, tu me vois aimer ma nouvelle patrie ; ne pense pas que ce soit au détriment de l'autre. Dans un cœur chrétien, chaque chose trouve sa place qui mérite notre amour.

Nous allons construire une assez grande école : cela nous rendra service.

De même : croquis d'une scierie, capable de scier de grandes planches. Ici, nos ouvriers n'ont que des scies à main ; ils sont incapables de faire des planches de chêne, de noyer qui abondent.

De 1939 à fin 1945

Pendant six ans, à cause de la guerre, aucune lettre n'a pu être reçue ni envoyée entre les deux pays.

Six années difficiles où en plus le Père Tornay ne recevait plus du tout d'aide financière de sa congrégation.



Espace Bx Maurice Tornay dans l'église d'Orsières

Voici quelques suggestions:

- › Consulter sur le site

🌐 www.bienheureuxmaurice.tornay

où son histoire est relatée : vous pourrez lire les lettres qu'il adressait à sa famille, à ses supérieurs, y voir les coupures de journaux parlant de lui, les épisodes de sa vie au Tibet, sa béatification à Rome...

- › Visiter l'Espace qui lui est dédié dans l'église d'Orsières, à gauche du chœur.

- › Parcourir à pied ou à raquette le chemin qui vous amène, d'Orsières à La Rosière, sur les lieux qu'il a fréquentés durant sa jeunesse en suivant le fléchage posé à cet effet par l'équipe communale. Après environ 1h15 de marche, 4.5 km et 350 m de dénivelé : Suivre le fléchage qui



passer par Maligue, Chez-Les-Addy, Chez-Les-Giroud pour arriver depuis le sud avec vue sur le magnifique village de La Rosière.

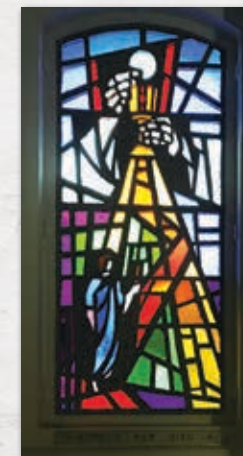
- › Visiter la Chapelle Sainte-Anne dans laquelle cinq vitraux, créés par René Darbelay d'Orsières, sont absolument à voir :

1. **L'homme séduit par Dieu :**
la jeunesse de Maurice
2. **L'homme appelé par Dieu :**
la fonction de prêtre
3. **L'homme envoyé par Dieu :**
le missionnaire
4. **L'homme offert à Dieu :**
le martyr.
5. **La paix.**

- › S'intéresser à l'ancienne école du Village, à côté de la chapelle Sainte-Anne, transformée en 2015 en *Abri du pèlerin*, dortoir, réfectoire, cuisine. Des groupes jusqu'à trente personnes, des fêtes de famille ou autres peuvent en profiter.



La chapelle Sainte-Anne



Vitrail N° 2 : L'Appel

- › Visiter la maison natale du Bienheureux qui est ouverte toute l'année. Retrouver l'ambiance familiale et la petitesse de l'endroit où vivait la grande famille.

- › Participer chaque mois d'août au pèlerinage qui part de l'église paroissiale et amène à La Rosière avec, à l'arrivée, la messe suivie d'un apéro et du repas.



L'abri du pèlerin avec au rez le four à pain du village toujours en activité.



La maison familiale à La Rosière

LA BÉATIFICATION

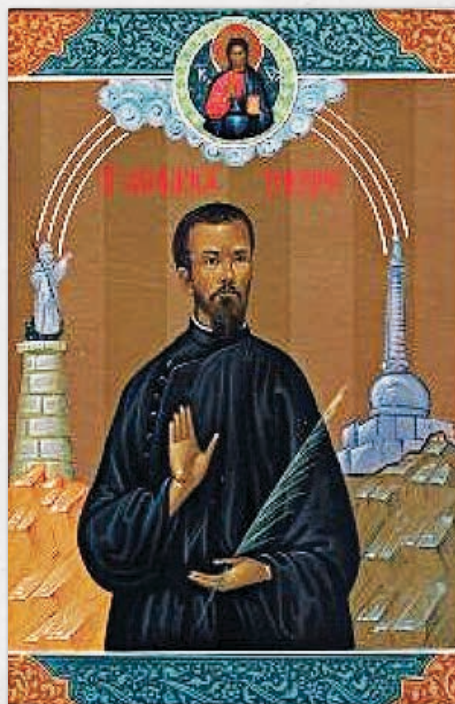
Le dimanche 16 mai 1993, le pape Saint Jean-Paul II a concélébré la messe de béatification du Père Maurice Tornay décédé le 11 août 1949, au col de Choula au Tibet, martyr de la foi.

La cérémonie a eu lieu dans la basilique Saint-Pierre de Rome avec de nombreuses personnalités religieuses, parmi lesquelles le cardinal Schwery, Mgr Henri Salina, père abbé de St-Maurice et Mgr Benoît Vouilloz,

prévôt du Grand-Saint-Bernard, Mgr Angelin Lovey condisciple au Tibet de Maurice Tornay et qui a œuvré durant plus de quarante ans pour faire aboutir la cause de la béatification.

Quelques projets en cours par l'Association des Amis du Bienheureux Maurice Tornay:

- › garnir le chemin de panneaux catéchétiques pour en faire des phases de réflexions et de prières



La bannière pour sa béatification

- › créer un lieu de culte : petite chapelle à l'intérieur de l'église paroissiale dans la sacristie des fleurs, permettant la mise en valeur de deux magnifiques vitraux
- › composer une messe chantée du Bx Maurice
- › prier une Neuvaine à l'intercession du Bienheureux
- › créer une bande dessinée
- › publier les écrits du Bienheureux
- › promouvoir avec divers supports le chemin de vie peu banal du Bienheureux.

Et de nos jours?

En 1987, les chrétiens de Yerkalo, dernier poste missionnaire du Père Tornay, ont voulu ramener ses restes mortels et ceux de Doci, son fidèle ami, d'Atendze (territoire chinois) à Yerkalo (territoire tibétain) pour les ensevelir dans le cimetière chrétien du lieu.

Chaque année à la fin août :
messe à La Rosière après le pèlerinage



” Les chrétiens ont recouvré la liberté de pratiquer ouvertement leur religion. Ils ont rebâti leur église démolie par les lamas et, cadeau inouï de la Providence, un ancien élève du P. Tornay... a pu être ordonné prêtre à Shanghai, le 13 juin 1987... La foi est demeurée vivante et les chrétiens se sont multipliés dans la région. Une fois de plus se vérifie l'adage : Le sang des martyrs est une semence de chrétiens. ”

Angelin-M. Lovey C.R.B.

Vice-Postulateur dans la revue: Mission du Gd St Bernard,
No 3, septembre-décembre 1993

En novembre 2002 a été joué au collège de St-Maurice et à la salle polyvalente d'Orsières l'Oratorio sur des textes de Jacques Darbellay, et une musique d'Oscar Lager 200 chanteurs et 60 musiciens se sont unis pour parcourir la vie du Bx Maurice, depuis son enfance à La Rosière, jusqu'à sa mort, en martyr au Col de Choula entre Lhassa et Yerkalo, en passant par ses études à Saint-Maurice, son noviciat au Grand-Saint-Bernard, son départ pour Marseille et son arrivée au Tibet.

Aujourd'hui les Marches tibétaines comptent deux à trois milles chrétiens. Les sacrifices des missionnaires valaisans n'ont pas été vains.

II DOMINIQUE
COPPEY-CRETTON.

Carnaval Orsières VISITE LE RESTE DU MONDE

...



Ce week-end carnavalesque débutera le samedi 22 février dès 16h00 par le traditionnel cortège toujours animé par les enfants des écoles, les sociétés locales, les classes jubilaires et les différentes guggens invitées. Dès la fin de ce cortège et jusqu'au bout de la nuit, un bal animé conjointement par l'Orchestre Scotch et DJ Cretton et Bapst aura lieu.

Le carnaval des enfants se déroulera quant à lui le dimanche après-midi 23 février dès 15h30 avec son traditionnel concours de masques à partir de 16h30, animé comme ces dernières années par DJ Izzo.

A la fin des résultats, notre DJ continuera de mettre l'ambiance jusqu'en soirée. Dès 19h, rendez-vous dans les différents bistrot du village!

Alors n'hésitez pas! Que vous ayez l'envie de visiter l'Afrique, l'Asie ou bien d'autres endroits sur le globe, vous pouvez d'ores et déjà préparer votre plus beau costume. On vous donne tous rendez-vous en février prochain pour passer un bon petit week-end de détente et de rire.

II LE COMITÉ DU CARNIVAL

Programme en bref

SAMEDI 22 FÉVRIER 2020

- 16h00 **Grand cortège** en direction de la salle Echo d'Orny
- 17h00 Bal avec l'orchestre **Scotch**
www.orchestre-scotch.com
Animation par **DJ Cretton et DJ Bapst**

DIMANCHE 23 FÉVRIER 2020

- 15h30 **Carnaval des enfants**
à la salle Echo d'Orny
Animé par **DJ Izzo**
- 16h30 Concours de masques
- 18h00 Résultats
- 21h00 **After** dans les bistrot du village

2021,
l'union fait...
LA FÊTE!



Comme vous l'aurez sûrement appris, l'Edelweiss et l'Echo d'Orny fêteront les 4-5 et 6 juin 2021 leur Centenaire.

L'événement fera à n'en pas douter parler de lui dans le Vieux Pays. Orsières risque à nouveau de faire sensation avec un rapprochement totalement inédit qui ne manquera pas de surprendre. Après le succès de l'organisation commune des championnats suisses de solistes il y a quelques années, il était logique que nos deux fanfares s'allient pour organiser ces réjouissances en une seule et unique fête!

Un comité de six personnes dynamiques et motivées, placé sous la responsabilité des deux co-présidents Joël Gaillard et Claude-Alain Schers et complété par Florence Joris, Eric Jacquemoud, Reynald Vernay et Clément Rausis est à pied d'œuvre depuis quelques mois.

Un programme que nous voulons varié, attractif et festif est actuellement en cours d'élaboration grâce à l'appui des responsables de commissions. Il vous sera dévoilé en temps opportun mais nous pouvons déjà lever le voile sur la journée du dimanche. Orsières et ses villages verront défiler et se produire près de 35 sociétés de musique composant nos 2 fédérations. Le grand cortège, point d'orgue du week-end, fera date tant par le nombre de participants que par son côté historique et rétrospectif.

Les musiciennes et musiciens des deux sociétés se réjouissent déjà de pouvoir compter sur le traditionnel soutien de la population d'Orsières pour fêter dignement ses deux centennaires.



Dans l'interval, ils se joignent à nous pour vous souhaiter d'excellentes Fêtes ainsi qu'une bonne et heureuse année 2020.

II POUR LES FANFARE
ECHO D'ORNY ET EDELWEISS
LE COMITÉ D'ORGANISATION

JULES-HENRI GABIOUD sportif professionnel

...

Suite à la victoire de Jules-Henri à l'Annapurna Mandala Trail Népal 2019 je lui ai demandé de partager son expérience avec nous.

372 km et 17750 m de dénivelés positifs en 11 étapes avec 3 cols à plus de 5000 mètres, voici en quelques chiffres les données de cet Annapurna Mandala Trail 2019 se déroulant dans la région du Dolpo au Népal. J'ai eu la chance de me rendre pour la quatrième fois au Népal pour courir les chemins du ciel et découvrir ces montagnes fantastiques et immenses de l'Himalaya.

Le Dolpo ouvert uniquement depuis 1989 aux touristes est aussi appelé le pays caché. C'est une des régions les plus sauvages et préservées du Népal. C'était la première épreuve de trail par étapes se déroulant dans ces contrées.

Ces trails en étapes organisés par l'association française des chevaliers du vent avec le concours d'un staff népalais font la part belle à l'autonomie. Pas de balisage, une carte avec quelques infos et son sac à dos de 6 kg comme seul bagage avec tout le nécessaire pour deux semaines. Mini doudoune, petit sac de couchage, un t-shirt, un pull et quelques équipements de montagne pour seul matériel. Il faut du courage et aussi une part d'engagement pour courir en moyenne 40 km par jour en altitude et répéter ces efforts. Le Dolpo est rustique et il ne fut pas rare de dormir dans un monastère, une grange ou encore chez l'habitant nous offrant gracieusement le gîte et le Dal Bhat, repas national composé de riz, lentilles et pommes de terre. Courir au Népal donne la place chaque jour à l'aventure et à la découverte de paysages immenses, de sommets immaculés et d'infini-

nies vallées ainsi qu'une découverte aussi intérieure face à l'altitude qui est le paramètre le plus difficile à gérer. Patience, humilité et énergie puisée dans le cœur permettent de franchir cols et vallées.

Au bout de 65h44 de trail, la ligne d'arrivée était en vue à Dhorpatan après deux semaines d'aventure avec une seconde victoire sur ce trail. Dans l'Himalaya, j'ai trouvé ce que je recherchais avec le côté le plus sauvage du trail, la simplicité d'une aventure et une région hors du temps avec cet exceptionnel Dolpo. Rustique assurément, authentique complètement et sportif clairement !

Merci à toi Jules-Henri pour ton exemple et ta persévérance. Je souhaite que ce sport t'apporte longtemps plaisir et satisfaction.

II JULES-HENRI GABIOUD
DOMINIQUE C.-C.



Arlette Lattion MA VERTIC'ALP À MOI

...

La première fois que je me suis engagée dans cette superbe course, c'était en automne 2012. Et depuis, je l'entreprends chaque année. C'est une immense joie d'y participer !

D'une part parce qu'elle est organisée par les jeunes de mon village de Reppaz et d'autre part parce que c'est la seule course que je fais, c'est ma Vertic'Alp à moi !

Et aussi elle me rappelle le Trophée du Six-Blanc auquel j'avais participé dans les années 70. En fait, la Vertic'Alp remplace cet ancien trail.

En 2013, j'ai gagné la course en 1h55 ! mais bon, faut dire que j'étais toute seule dans ma catégorie ! 😊 Elle est quand même assez difficile, il y a une distance de 5,8 km sur un dénivellé de 1015 m et cette année, j'ai avalé le tout en 2h02, avec une pente moyenne qui dépasse les 30%.

L'ambiance au départ est très conviviale ! Je pars toujours à 8h30, comme ça je monte tranquille, et tout le monde me dépasse, vu que les élites montent en 45 minutes !

Moi je marche, je ne cours pas, mais je trotte pour descendre.

Certaines années, j'ai les écouteurs, je mets ma musique et je chante !

Je n'ai pas dans la tête de faire un temps, c'est pour le plaisir et ça me réussit.

Un de mes plus beaux souvenirs sur ce parcours reste celui de 2017. Pour marquer l'année de mes 70 ans, j'ai demandé à mes sœurs et à mon frère de m'accompagner et pour l'occasion, je suis montée en jupe, tablier, avec de vieux bâtons en bambou. Je



vous assure qu'en jupe, ça se passe très bien ! C'est aéré 😊.

C'était une journée merveilleuse, on a bien rigolé et cela restera inoubliable pour nous tous.

J'aime cet endroit, c'est tellement beau quand on marche sur Le Mâ Pa, qui est le point le plus élevé à 2165 m. Il faut que vous voyez ce fantastique panorama ! Après cette traversée on descend vers le Grenier de Moay, où se trouve le chalet du Ski-Club. Anciennement, c'était la cave à fromages de l'alpage de Moay, et elle a été transformée par les membres du ski-club en un chalet qu'on peut louer toute l'année.

A l'arrivée, avant on faisait le dîner sur place au Grenier de Moay, sous une cantine. Mais depuis deux ans on revient à Reppaz pour partager le repas.

Merci à toi Arlette de nous faire découvrir cet endroit que tu aimes et de nous donner l'envie d'aller faire une balade et pourquoi pas la course ! A bientôt alors !

II ARLETTE LATTION
DOMINIQUE C.-C.

DU VAL FERRET AU KAMTCHATKA

Jean Troillet et Alan Tissières

...

Le rêve d'une nouvelle escapade

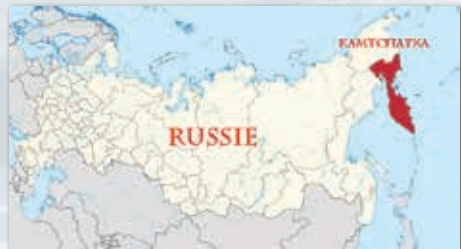
Le guide Jean Troillet, aux dix 8000 gravés en style alpin et sans oxygène, a longtemps visé « toujours plus haut ». Il s'est mis aujourd'hui à rêver de « neiges horizontales ».

S'il a déjà sillonné le Groenland et les grands espaces canadiens, le désir d'une pérégrination en Russie, skis aux pieds et luge tractée, le démange.

Il rencontre Benoît Gaspoz, lui expose son souhait... et adopte l'idée proposée d'une traversée d'Ouest en Est du district de Koriakie, dans la péninsule du Kamtchatka.

Kamtchatka et Koriakie?

Le Kamtchatka est une péninsule volcanique à l'extrême Est de la Russie.



« Le district de Koriakie fait partie du territoire du Kamtchatka. Situé au Nord de la péninsule, sa superficie est de 301'500 kilomètres carrés, soit plus de 7 fois la Suisse. Seuls 18'500 personnes y vivent, dont environ 11'000 des peuples autochtones du Nord: Koriakies, Itelmènes, Tchouktches, Evènes. Région volcanique riche en animaux et en ressources naturelles, la Koriakie est baignée

dans les eaux des mers d'Okhotsk et de Béring, où foisonnent poissons, crabes et divers fruits de mer. Chaque année, d'énormes bancs de saumons se déplacent dans les lacs et rivières pour frayer. Dans la toundra s'ébattent, entre autres, des troupeaux de rennes sauvages, des ours bruns parmi les plus grands au monde, ainsi que les plus grands élans d'Eurasie. Sur le territoire du district de Koriakie sont extraits de l'or, du platine et du charbon. L'exploration pétrolière est également menée activement.



Palana, point de départ de l'expédition, est la capitale de la Koriakie. »



Informations tirées du livre
« Amto Koriakie I »
« Bonjour Koriakie I »
Trad. Benoît Gaspoz

Liudmila
et
Alexander
... DE SMOLENSK
À ORSIÈRES



Après le choix, l'étude de faisabilité

Lors du séjour familial en Russie qui suit sa rencontre avec Jean, Benoît se rend à Smolensk, ville à la frontière de la Biélorussie. Là vivent ses amis Liudmila et Alexander. Mais, qui sont-ils ?



Liudmila Kayurova



Alexander Souvorov

Liudmila Viktorovna KAYUROVA

Juriste, actuellement « Juge Honoraire de la Fédération de Russie à la Retraite », elle a présidé la Cour de Justice du District Autonome de Koriakie.

Elle expose régulièrement avec son époux des tableaux de peintres koriakies et des objets d'art traditionnel.

Alexander Sergueïevitch SOVOROV

Epoux de Liudmila, ancien Sénateur, il a représenté de 1996 à 2008 le District Autonome de Koriakie auprès du Conseil de la Fédération de Russie à Moscou.

Qui mieux que ces amis pour analyser la proposition de Benoît à Jean Troillet ? L'encouragement est spontané et le soutien inconditionnel. Plus encore, Liudmila recommande une de ses connaissances en Koriakie:

Viktor Pavlovitch STEPANOV.

Retraité du Ministère des Situations d'Urgences, aujourd'hui indépendant, Viktor Stepanov organise des chasses à l'ours brun et au mouflon des neiges sur le territoire koriakie qu'il connaît comme sa poche.



Viktor Stepanov

Organisations, il y en a deux!

L'organisation administrative de l'expédition et certains aspects techniques, comme la fourniture de téléphones iridium, de cartes GPS, de carburant, entre autres, sont confiés à Benoît qui a l'avantage de pratiquer quotidiennement la langue russe.

Un contact permanent s'établit pendant plus de quatre mois avec Viktor Stepanov pour la préparation effective dans le terrain et lors du suivi de l'expédition proprement dite. Avec dix heures de décalage horaire, bien des nuits sont un peu perturbées, voire écourtées !

Le fait que les trois aventuriers mettent les skis aux pieds à Palana est une réelle victoire pour Benoît !

Quant à Jean, il invite l'aspirant-guide d'alors, Alan Tissières, connu pour ses exploits en ski-alpinisme, à faire équipe avec lui. Il engage également le cinéaste photographe Bertrand Delapierre de Passy, près de Chamoni, pour filmer l'aventure.

Ensuite vient la préparation du matériel :

- ▷ skis, bâtons, peaux, une seule monture de rechange de sécurité, comme les trois progressent sur un même matériel....
- ▷ luges mises à disposition par Mike Horn, tente et sacs de couchage
- ▷ thermos et réchaud à essence pour faire fondre la neige, seul matériel de cuisine nécessaire car toute la nourriture est lyophilisée
- ▷ pharmacie, système de panneaux solaires pour recharger les batteries
- ▷ appareil photos, caméra, drone pour le cinéaste...

21 mars 2017: Arrivée à Palana...

... après deux jours de voyage, deux escales et environ quatorze heures de vol.
Premiers pas sur cette terre des ours bruns !



Premier regard presque incrédule sur les bateaux pris dans les glaces de la mer d'Okhotsk : seuls deux ne sont plus utilisés !

Rencontre avec Viktor, mise au point des derniers détails, étude de la carte, achats au



rayon chocolat du supermarché du coin... qu'ils dévalisent !

Un petit temps d'adaptation et tout baigne !
Le trio compte les heures !



Comment se sent **Jean** à la veille du départ ?
« *Bien, prêt à tout changement de programme. Un peu la crainte de croiser un ours...* »

Et Alan ?

« *Même pas impatient, réjoui, ouvert à l'imprévu, c'est ça qui est joli !* »



Jean hésite un instant à compléter sa luge avec d'authentiques skis de randonnée koriakes !

22 mars - 9 avril 2017



Le printemps pointe son nez, ça glisse bien, même avec pas mal d'eau.

Sur le lac gelé de Palana, se sentir si petit au pied des volcans.



Palana, côte Ouest.
C'est parti, au long d'un méandre.



Paysages époustouffants, mais rien ni personne à l'horizon, que cette cabane abandonnée.

Arrivée aux sources chaudes, chaleureux accueil à la russe!



SOS Viktor, besoin d'une batterie pour le drone...



Du blanc, du blanc sans fin.
Le col si proche sur la carte, et pourtant si loin...



Départ pour le col
qui donne accès à la côte
Est, seul passage praticable
avec des luges.



Le temps se gâte,
la tempête arrive-t-elle?



Sur le col, pause appréciée
par les guerriers!



Une barre chocolatée
autorisée, mais pas deux!



Au soir,
dans le canyon,
une tente plantée
pour un repos
mérité.

Dès le matin,
traversée épique
de la chaîne de
volcans. Pas
d'autoroute!



Quelle somptueuse chambre à coucher!
De quoi rêver...



Détour vers de nouvelles sources chaudes,
nouvel accueil à la russe!

Jour de repos pour s'offrir
le plaisir d'une descente à
skis inoubliable!

Froid de canard,
chaud sous la tente,
ça sent la mer. Bientôt...



Dernier bivouac, pas d'ours à l'horizon. Jean peut dormir.



La Mer de Béring gelée, totalement immobile! HOUURA!



Kamtchatka traversé de la mer d'Okhotsk à celle de Béring!



10 avril, il reste le retour à Palana...

Après une promenade sur l'étroit bord de mer aux glaces fracturées par les remous, Jean, Alan et Bertrand installent leur tente, se calfeutrent dans leurs sacs de couchage et savourent leur réussite. La nuit tombe... Vers 21 h, un violent bruit de moteurs déchire le silence, des phares illuminent leur gîte: Viktor, son fils et un ami! « Vite, préparez-vous, la tempête arrive, on est venus vous chercher. »

Et le retour vers Palana démarre sur les chapeaux de roue, sur les motoneiges des Russes. Un retour en cinq jours, ponctué de péripéties inattendues: problème de courroie, tempête qui les calfeutre deux jours dans la cabane des sources chaudes, épique montée au col dans une épaisse couche de neige fraîche, panne d'essence à un kilomètre de l'arrivée, trois heures pour être ravitaillés...

Bref, une seconde aventure!

Après deux ans, Jean et Alan...

Que reprenez-vous de cette épopée?

« La Russie s'ouvre de plus en plus et nous donne envie de la découvrir.

Notre parcours n'était ni très long, ni trop difficile, mais extraordinaire dans ce qu'il nous a offert: une fabuleuse rencontre avec les gens du pays. On est accueillis comme des hôtes, pas comme des étrangers, partout.

La famille qui vit près des sources chaudes ajoute trois couverts à sa table à notre arrivée: Niet à la nourriture lyophilisée! C'est meilleur le saumon, le caviar et la vodka.

Anatoly, le géant taciturne et discret ami de Viktor, entend que j'ai gravi l'Everest. Il m'invite à sortir de la cabane, étale trois peaux de rennes, me demande d'en choisir une, me l'offre puis s'isole de nouveau.

Les gens du coin pensent que nous sommes fous de dormir sous tente... » mais les ours hibernent, les oursins d'Orsières le savent bien! Le rôle de Benoît a été primordial, ses contacts aussi. Comme lui, avec Alan nous ne rêvons que de retourner dans cette Russie si vaste, si authentique et accueillante. »

II ÉLISABETH DARBELLAY-GABIOUD
PHOTOS JEAN TROILLET

<https://www.troillet.ch>



Propriété privée » Julie Deck

Devenir propriétaire ! Leur rêve se réalise enfin mais c'était sans compter que les Lecoq allaient emménager de l'autre côté du mur. Du rêve au cauchemar, il n'y a qu'un pas.

Un couple irréprochable » Alafair Burke

Angela et Jason mènent une vie confortable jusqu'au jour où celui-ci est accusé de viol. Angela connaît-elle vraiment son mari ? Elle choisit de le défendre malgré tout mais...

Je ne suis pas seul à être seul

» Jean-Louis Fournier

La solitude comme fil conducteur. Celle de l'enfance, celle de l'amour, celle qui brûle plus ou moins fort à certains moments de l'existence.

Avec sa capacité à rendre léger ce qui pèse, Jean-Louis Fournier excelle à nous faire sourire de tout y compris ce qui est grave.

Amour entre adultes » Anna Ekberg

Tout commence avec un homme qui écrase sa femme. On pourrait croire que tout est dit. Et pourtant la suite de ce roman est un retour en arrière qui ne se passe jamais comme on s'y attendait. Quand on croit tenir l'histoire, elle se recompose.

Un thriller aux rebondissements inattendus que l'on dévore en un clin d'œil.

Et encore :

Panthère des neiges » Sylvain Tesson

(Prix Renaudot 2019)

Tous les hommes n'habitent pas le monde

de la même façon » Jean-Paul Dubois

(Prix Goncourt 2019)

Baiser de glace » Manuela Gay-Crosier

(Prix de la Société des Écrivains Valaisans 2019)

Et pour un meilleur confort de lecture, quelques romans en grands caractères :

Sept jours pour survivre » Nathalie Bernard

Un cri dans la nuit » Mary Higgins Clark

La kermesse du diable » Anne Degroote

Amélia un cœur en exil

» Marie-Bernadette Dupuy

Les murmures de l'olivier » Frédéric d'Onaglia

À VENIR

Coccicantes avec la conteuse

Aline Gardaz De Luca pour les enfants dès 18 mois accompagnés d'un adulte.

Les jeudis 6 février, 5 mars
et 9 avril de 9h45 à 10h30

Ma bibliothèque hantée, des livres, des jeux, un concours de dessin et des cocktails « même pas peur ».

Samedi 14 mars de 9h à 12h, tout public

Les vaches d'Hérens exposition de tableaux peints par Jacqueline Rochat.

A découvrir de septembre à novembre

Fermeture de fin d'année

La bibliothèque sera fermée
du samedi 21 décembre 2019 à 11h
au vendredi 3 janvier 2020 à 16h

*Joyeux Noël
et Belle Nouvelle Année*

Suivez votre bibliothèque sur 
www.facebook.com/BiblioOrsieres



A découvrir

des nouveautés qui vont réjouir les petits :

Girafe sonore » dès 6 mois

Escargot à tirer » dès 12 mois

Voiture porteuse » dès 2 ans

Nouvelle caserne de pompiers en bois

» dès 2 ans

Le monstre du lac, jeu magnétique » dès 3 ans

Nouvelle poussette pour jumeaux » dès 3 ans

Le jeu qui pourrait plaire à toute la famille :

MONOPOLY JUNIOR

Apprends à gagner de l'argent en t'amusant.

Achète des emplacements ou paie ton loyer !

Pour jouer comme

des grands.

Convivial et facile

à jouer.



Dans un jeu, il y a des perdants,
les autres sont chanceux.

II SZCZEPAN YAMENSKI

À VIVRE EN 2020

Activités et goûters gratuits

En 2020, la Ludothèque fêtera ses 5 ans.

Des animations spéciales pour les enfants seront organisées tout au long de l'année.

Un après-midi **jeux thématiques**,
un loto avec de très beaux lots,
et un **atelier créatif** dans la mouvance
zéro déchet seront proposés.

En automne, une surprise pour les 5 ans
ravira certainement les enfants.

De plus, une exposition « **Jeu t'aime** »
avec un concours se déroulera
à la ludothèque et à la bibliothèque.

Un gâteau d'anniversaire viendra
couronner le tout.

Horaire d'ouverture

Mardi 16h00 - 18h00

Mercredi 16h00 - 18h00

Vendredi 16h00 - 19h00

Fermée pendant les vacances scolaires.

Fermeture de fin d'année

La Ludothèque sera fermée

du vendredi 20 décembre 2019 à 19h

au mardi 7 janvier 2020.



JANVIER

- lu 23 déc. ▶ ve 3 janv.** **Activités pour les enfants** ▶ Champex-Lac, du lundi au vendredi ▶ Dès 6 ans
Office du tourisme de Champex-Lac | www.champex.ch | 027 775 23 83
- me 1-8-15-22-29 | ve 3 | sa 4-11-18-25**
Ski nocturne ▶ La Fouly, Petite Combe, 19h-21h
TéléLaFouly-ChampexLac SA | 027 783 25 83
- me 1** **Vin chaud du Nouvel An** ▶ Champex-Lac, Office du tourisme, dès 11h
Office du tourisme de Champex-Lac | www.champex.ch | 027 775 23 83
- je 2** **Disco-glace** ▶ Champex-Lac, Patinoire de la Place des Forts, dès 17h
Office du tourisme de Champex-Lac | www.champex.ch | 027 775 23 83
- je 2** **Atelier pâtisserie pour enfants** ▶ Les Arlaches, 16h-19h
Office du tourisme de La Fouly | www.lafouly.ch
Infos et inscriptions: 027 775 23 84 ou lafouly@saint-bernard.ch
- je 2** **La sécurité des pistes | Soirée fondue** ▶ La Fouly, Auberge des Glaciers, 19h
Projection du Passe-moi les Jumelles « La sécurité des pistes »
Dialogue avec Alain Darbellay sur la sécurité des pistes à La Fouly
Office du tourisme de La Fouly | www.lafouly.ch
Infos et inscriptions: 027 775 23 84 ou lafouly@saint-bernard.ch
- je 2 | sa 4-11-18-25** **Ski nocturne** ▶ Champex-Lac, Piste du Revers, 19h-21h
TéléLaFouly-ChampexLac SA | 027 783 13 44
- je 2-9-16-23-30** **Randonnée nocturne à La Breya** ▶ Champex-Lac, La Breya ▶ Restaurant ouvert
TéléLaFouly-ChampexLac SA | 027 783 13 44 | <https://rando-nocturne.ch>
- ve 3 | ma 7** **Visite guidée du Fort d'Artillerie** ▶ Champex-Lac, Fort d'artillerie, 17h
(sans réservation) Office du tourisme de Champex-Lac | www.champex.ch | 027 775 23 83
- ve 3** **2^e Nocturne de Champex-Lac | ski nordique** ▶ Champex-Lac, Piste de fond
Ski-club Val Ferret | www.sc-valferret.ch
- sa 4** **Cours avalanche** ▶ La Fouly, Office du tourisme, 8h30
Inscriptions: Office du tourisme de La Fouly | www.lafouly.ch | 027 775 23 84
- di 5-12-19-26** **Randonnées hivernales avec les chiens St-Bernard** ▶ Champex-Lac, Tour du lac
Inscriptions et paiement online: www.fondation-barry.ch/tickets
Office du tourisme de Champex-Lac | www.champex.ch | 027 775 23 83
- sa 11** **Journée test ski de fond** ▶ La Fouly, Piste de fond, dès 10h
Office du tourisme de La Fouly | www.lafouly.ch | 027 775 23 84
Zanskar Sport
- sa 11** **Randonnée à la pleine lune** ▶ La Fouly, 17h30
Office du tourisme de La Fouly | www.lafouly.ch | 027 775 23 84
Infos et inscriptions: Eric Berclaz | 079 218 95 82
- sa 11 | di 12** **Ski de randonnée: autonomie et sécurité**
▶ Région Pays du St-Bernard, selon conditions
Office du tourisme de La Fouly | www.lafouly.ch | 027 775 23 84
Infos et inscriptions: Christian Dumont d'Ayot | 076 615 87 73
- je 16 ▶ di 19** **Action 72 heures** ▶ Orsières|Reppaz
JAC Jeunesse Active de la Côte | 077 420 66 51

ve 17-24-31

Escalade sur cascade de glace ▶ Champex-Lac, Pyramide de glace, 18h30-21h30
17 et 24 janvier: Infos et inscriptions: Raoul Crettenand | 079 607 94 23
31 janvier: Infos et inscriptions: Alan Tissières | 079 687 48 06
Office du tourisme de Champex-Lac | www.champex.ch | 027 775 23 83

di 19

Cours SMT 1 (Swiss Mountain Training)
▶ Région Pays du St-Bernard, selon conditions
Office du tourisme de La Fouly | www.lafouly.ch | 027 775 23 84
Infos et inscriptions: Christian Dumont d'Ayot | 076 615 87 73

sa 25 | di 26

Cours SMT 2 (Swiss Mountain Training)
▶ Région Pays du St-Bernard, selon conditions
Office du tourisme de La Fouly | www.lafouly.ch | 027 775 23 84
Infos et inscriptions: Christian Dumont d'Ayot | 076 615 87 73

di 26

Loto ▶ Orsières
Ski-club Reppaz Gd-St-Bernard | www.screppaz.ch

FÉVRIER

sa 1

Concert « Les Moulins de mon cœur » ▶ Orsières, Salle Edelweiss
Christian et Yves Moulin

sa 1-8-15-22-29 | di 2-9-16-23

Randonnées hivernales avec les chiens St-Bernard ▶ Champex-Lac, Tour du lac
Inscriptions et paiement online: www.fondation-barry.ch/tickets
Office du tourisme de Champex-Lac | www.champex.ch | 027 775 23 83

sa 1-8-15-22-29 | me 5-12-19-26 | lu 10-17-24 | ve 14-21-28

Ski nocturne ▶ La Fouly, Petite Combe, 19h-21h
TéléLaFouly-ChampexLac SA | 027 783 25 83

sa 1-8-15-22-29 | ma 4-11-18-25 | je 6-13-20-27

Ski nocturne ▶ Champex-Lac, Piste du Revers, 19h-21h
TéléLaFouly-ChampexLac SA | 027 783 13 44

je 6-13-20-27

Randonnée nocturne à La Breya ▶ Champex-Lac, La Breya ▶ Restaurant ouvert
TéléLaFouly-ChampexLac SA | 027 783 13 44 | <https://rando-nocturne.ch>

ve 7-14-21

Escalade sur cascade de glace ▶ Champex-Lac, Pyramide de glace, 18h30-21h30
7 février: Infos et inscriptions: Alan Tissières | 079 687 48 06
14 et 21 février: Infos et inscriptions: Justin Marquis | 079 627 01 16
Office du tourisme de Champex-Lac | www.champex.ch | 027 775 23 83

sa 8

Combi-Race Cadet-FMV ▶ Vichères-Bavon
Ski-club Reppaz Gd-St-Bernard | www.screppaz.ch

sa 8

Randonnée à la pleine lune ▶ La Fouly, 17h30
Office du tourisme de La Fouly | www.lafouly.ch | 027 775 23 84
Infos et inscriptions: Eric Berclaz | 079 218 95 82

di 9

Course de ski-alpinisme « Trophée du St-Bernard » ▶ Orsières| Liddes
Comité d'organisation - Ludovic Lattion | ludovic@lattion.com | 079 385 61 06
www.trophee-stbernard.com

lu 10 fév. ▶ ve 6 mars

Activités pour les enfants ▶ Champex-Lac, du lundi au vendredi ▶ Dès 6 ans
Office du tourisme de Champex-Lac | www.champex.ch | 027 775 23 83



- ma 11** **Une aquarelle par jour | Repas** ▶ La Fouly, Auberge des Glaciers, 19h
Projection du Passe-moi les Jumelles « Une aquarelle par jour » avec la présence de Laurent Willenegger
Office du tourisme de La Fouly | www.lafouly.ch
Infos et inscriptions : 027 775 23 84 ou lafouly@saint-bernard.ch
- me 12 ▶ di 16** **Eco Trophée des Neiges | 2^e édition** ▶ Champex-Lac
Office du tourisme de Champex-Lac | www.champex.ch | 027 775 23 83
Infos et inscriptions : info@jordan-tornay.ch
- me 12** **Atelier pâtisserie pour enfants** ▶ La Fouly, Maya-Joie, 16h-19h
Office du tourisme de La Fouly | www.lafouly.ch
Infos et inscriptions : 027 775 23 84 ou lafouly@saint-bernard.ch
- me 12-19-26** **Disco-glace** ▶ Champex-Lac, Patinoire de la Place des Forts, dès 17h
Office du tourisme de Champex-Lac | www.champex.ch | 027 775 23 83
- me 12-19-26** **Descente aux flambeaux** ▶ La Fouly, 18h30
Ecole de ski La Fouly | 027 783 25 83
- je 13-20-27** **Descente aux flambeaux** ▶ Champex-Lac
Ecole de ski Champex-Lac | 027 783 33 68
- ve 14-21-28** **Slalom** ▶ Champex-Lac, Piste du Revers
Ecole de ski Champex-Lac | 027 783 33 68
- ve 14-21-28 | ma 18** **Visite guidée du Fort d'Artillerie** ▶ Champex-Lac, Fort d'artillerie, 17h
(sans réservation) Office du tourisme de Champex-Lac | www.champex.ch | 027 775 23 83
- sa 15** **Concert de fanfare** ▶ Orsières, Salle polyvalente de La Proz
Fanfare Echo d'Orny | www.echodorny.ch
- lu 17** **Atelier oiseaux Fabrication mangeoires et boules de nourriture**
▶ La Fouly, Maya-Joie, 14h30-17h30
Office du tourisme de La Fouly | www.lafouly.ch
Infos et inscriptions : 027 775 23 84 ou lafouly@saint-bernard.ch
- lu 17** **Tavolata sur le lac** ▶ Champex-Lac, Lac
GastroEntremont
Office du tourisme de Champex-Lac | www.champex.ch | 027 775 23 83
- ve 21 | sa 22 | di 23** **Carnareppe** ▶ Reppaz, Salle de l'école
Ski-club Reppaz Gd-St-Bernard | www.screppaz.ch
- sa 22 | di 23** **Carnaval d'Orsières** ▶ Orsières, Salle Echo d'Orny
www.carnavalorsieres.ch
- ma 25** **Carnaval des enfants** ▶ Champex-Lac, Office du tourisme
Office du tourisme de Champex-Lac | www.champex.ch | 027 775 23 83
- ma 25** **Les Amis de Jacques** ▶ La Fouly, Auberge des Glaciers, 19h
Projection du Passe-moi les Jumelles « Les Amis de Jacques »
Office du tourisme de La Fouly | www.lafouly.ch
Infos et inscriptions : 027 775 23 84 ou lafouly@saint-bernard.ch
- me 26** **1^{re} Nocturne de La Fouly | ski nordique**
▶ La Fouly, Piste de fond, Plateau de l'A Neuvaz
Ski-club Val Ferret | www.sc-valferret.ch

MARS

- lu 10 fév ▶ ve 6 mars** **Activités pour les enfants** ▶ Champex-Lac, du lundi au vendredi ▶ Dès 6 ans
Office du tourisme de Champex-Lac | www.champex.ch | 027 775 23 83
- di 1** **Randonnées hivernales avec les chiens St-Bernard** ▶ Champex-Lac, Tour du lac
Inscriptions et paiement online : www.fondation-barry.ch/tickets
Office du tourisme de Champex-Lac | www.champex.ch | 027 775 23 83
- di 1** **Observation des oiseaux avec Lionel Maumary** ▶ La Fouly, derrière le Grand Hôtel
Office du tourisme de La Fouly | www.lafouly.ch | 027 775 23 84
- di 1 | ve 6** **Slalom** ▶ Champex-Lac, Piste du Revers
Ecole de ski Champex-Lac | 027 783 33 68
- me 4-11-18-25 | sa 7-14-21-28**
Ski nocturne ▶ La Fouly, Petite Combe, 19h-21h
TéléLaFouly-ChampexLac SA | 027 783 25 83
- me 4** **Disco-glace** ▶ Champex-Lac, Patinoire de la Place des Forts, dès 17h
Office du tourisme de Champex-Lac | www.champex.ch | 027 775 23 83
- je 5** **Descente aux flambeaux** ▶ Champex-Lac
Ecole de ski Champex-Lac | 027 783 33 68
- je 5-12-19-26** **Randonnée nocturne à La Brea** ▶ Champex-Lac, La Brea ▶ Restaurant ouvert
TéléLaFouly-ChampexLac SA | 027 783 13 44 | <https://rando-nocturne.ch>
- sa 7** **Confirmation** ▶ Orsières
Paroisse d'Orsières | www.paroisses-entremont.ch | 079 444 24 01
- sa 7** **Randonnée à la pleine lune** ▶ La Fouly, 17h30
Office du tourisme de La Fouly | www.lafouly.ch | 027 775 23 84
Infos et inscriptions : Eric Berclaz | 079 218 95 82
- sa 7-14-21-28** **Ski nocturne** ▶ Champex-Lac, Piste du Revers, 19h-21h
TéléLaFouly-ChampexLac SA | 027 783 13 44
- sa 14** **Ski | Erika Hess Open** ▶ La Fouly, domaine skiable
www.erikahessopen.org
Office du tourisme de La Fouly | www.lafouly.ch | 027 775 23 84
- je 19** **St-Joseph** ▶ Orsières, Eglise
Paroisse d'Orsières | www.paroisses-entremont.ch
- ve 20** **Concert piano-violon | Anne et Florian Alter**
▶ Orsières, Aula de l'école primaire de la Proz, 16h30
10 ans de l'Association Coexistence
- sa 21** **La Dérupe Folle** ▶ Vichères-Bavon
JAC Jeunesse Active de la Côte | 077 420 66 51
- di 22** **Concert - Le Requiem de Mozart** ▶ Orsières, Eglise, 17h
Chœur Concinimus Lausanne
- ve 27 | sa 28** **Four banal de Soula** ▶ Four banal en activité
Vaudan Jean-Marc | 079 508 20 55 | vaudaje@netplus

Cet agenda est en constante mise à jour, merci de le consulter sur le site de la commune www.orsieres.ch

C'est à quelle page?



VŒUX 2020	PAGE	2
INFORMATIONS COMMUNALES	PAGE	3
ENTRETIEN DES MURGÈRES	PAGE	5
RENTE AVS	PAGE	6
LABEL «COMMUNES DE MONTAGNE»	PAGE	7
FORUM DES JEUNES	PAGE	8
FÊTE DE LA MUSIQUE	PAGE	9
UAPE: ACCUEIL POUR LES ENFANTS	PAGE	10
LA BIBLIOTHÈQUE SE PRÉSENTE	PAGE	12
TROPHÉE DU ST-BERNARD	PAGE	16
VOTRE HIVER À CHAMPEX-LAC ET LA FOULY	PAGE	17
PRIX DE L'ENTREMONT 2019, DANIEL YULE	PAGE	20
NOTRE HISTOIRE: Bx MAURICE TORNAY	PAGE	22
CARNAVAL 2020	PAGE	30
2021: CENTENAIRE DE NOS FANFARES	PAGE	31
JULES-HENRI GABIOUD, TRAIL AU NÉPAL	PAGE	32
ARLETTE LATTION: MA VERTIC'ALP À MOI	PAGE	33
JEAN TROILLET ET ALAN TISSIÈRES: DU VAL FERRET AU KAMTCHATKA	PAGE	34
BIBLIOTHÈQUE	PAGE	42
LUDOTHÈQUE	PAGE	43
CALENDRIER DES MANIFESTATIONS	PAGE	44

